

**BUTTONS**

Battery: CR2025



**TASTEN**

Batterie: CR2025



**Botones**

Batería: CR2025



**BOTÕES**

Bateria: CR2025

**MODE SELECTION**

**MODE AUSWAHL**

**SELECCIÓN DE MODO**

**SELEÇÃO DE MODO**

**ALARME**

**a TIMEKEEPING**

**12/24H format**

**Display: Year, Month, Date**

**a Zeitmessung**

**12/24H Stunden System Einstellungen**

**Jahr, Monat, Datum anzeigen**

**a Cronometraje**

**Configuración de 12/24H**

**Display año, mes, fecha**

**a Contagem**

**Definição de 12/24H**

**Exibir ano, mês, data**

**C CRONÔMETRO**

**Tempo de uma volta**

**Tempo dividido**

**Time Setting**

**Time Setting**

**Configuración de tiempo**

**Definição de tempo**

**Tempo dividido**

**TEMPO DUPLA**

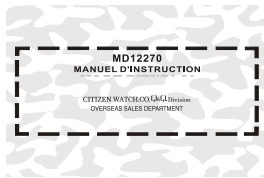
**BACKLIGHT**

**Hintergrundbeleuchtung**

**LUZ TRASERA**

**LUZ DO FUNDO**

**TEMPO DUPLA**



**BOUTONS**

Batterie: CR2025

**SELECTION MODE**

**a Chronométrage**

Réglage de 12/24Heur

Affichage de date, mois, l'année

**Réglage des temps**

mode de chronométrage (mode de chronométrage)

Réglage de seconds / Ajustement de date

Ajustement de seconds / Réglage de date

Réglage de l'heure / Ajustement de mois

Ajustement de l'heur / Ajustement de mois

Réglage de minute / Ajustement de l'année

Ajustement de minute / Réglage de l'année

**LUMIÈRE ARRIÈRE**

Mode de chronométrage Affichage de contre-jour 3 secondes

**b Alarm**

Alarm ouvert/ferme

Mode de alarm / Alarm ouvert/ferme

Réglage de l'heure / Ajustement de minute

Ajustement de l'heure / Réglage de minute

**c CHRONOMÈTRE**

Temps de une cercle

Mode de chronomètre / Remis

Commence / Arrêt

Temps fendu

Mode de chronomètre / Remis

Commence / Arrêt

Fente / Continue

**d Du temps**

Mode duel des temps / (Mode duel des temps)

Réglage de l'heure / Ajustement Minutes

Ajustement de l'heur / Réglage de minute



**КНОПКИ**

Батарея :CR2025

**ВЫБОР МОДЕЛИ**

**a ХРОНОМЕТРИРОВАНИЕ**

Установка 12/24 часов

Модель хронометрирования / Установка 12/24 часов

Индикация года, месяца, даты

Модель хронометрирования / года, месяца, даты

**Установка времени**

Установка времени / Установка времени

2S / Установка секундомера / Настройка даты

Установка секундомера / Настройка даты

Установка часа / наст. отбр. месяца

настройка часа / Установка месяца

Установка минуты / Настройка года

Настройка минуты / Установка года

**ПОДСВЕТ**

Модель хронометрирования / Индикация заднего экрана 3 сек.

настройка часа / Установка минуты

**КНОПКИ**

Батарея :CR2025

**b СИГНАЛИЗАЦИЯ**

Выключатель сигнализации

Модель сигнализации / Выключатель сигнализации

Модель сигнализации / Модель сигнализации

Установка часа / Настройка минут

Настройка часа / Установка минуты

**c СЕКУНДОМЕР**

Время на один оборот

Модель секундомера / Сброс

Начало / Стоп

Разделение сегмента времени

Модель секундомера / Сброс

Начало / Стоп

Разделение / Продолжение

**d ДВОЙНОЕ ВРЕМЯ**

Модель двойного времени / Модель двойного времени

Установка часа / Настройка минуты

настройка часа / Установка минуты



**TASTI**

Batteria: CR2025

**MODALITÀ DI SELEZIONE**

**a Cronometraggio**

12/24H formato

Modalità di cronometraggio / 12/24H formato

Display: Anno, Mese, Data

Modalità di cronometraggio / Anno, Mese, Data

**Tempo Impostazione**

Modalità di cronometraggio / (Modalità di cronometraggio)

2S / Secondi impostazione / Regolare la data

Regolare secondo / Data l'impostazione

Ora impostazione / Regolare mesi

Regolare ore / Mese impostazione

PV impostazione / Regolare anni

Regolare il processo verbale / Anno impostazione

**Retroilluminazione**

Modalità di cronometraggio / Retroilluminazione display 3 secondi

**TASTI**

Batteria: CR2025

**b ALLARME**

Allarme & Chime On/Off

Allarme modalità / Allarme and Chime On/Off

Allarme Tempo Impostazione

Allarme modalità / (Allarme modalità)

Ora impostazione / Regolare Minute

Regolare ore / PV impostazione

**c CRONOMETRO**

Un tempo sul giro

Modalità Cronometro / Reset

Inizio / Fermare

Spalato tempo

Modalità Cronometro / Reset

Inizio / Fermare

Dividere / Continua

**d DUALTIME**

Tempo in modalità Dual / (Tempo in modalità dual)

Ora impostazione / Regolare il processo verbale

Regolare ore / PV impostazione



**按鍵功能**

電池:CR2025

**模式選擇**

**a 時間**

12/24日時制

時間模式 / 12/24日時制

年,月,日顯示

時間模式 / 年,月,日

**時間設置**

時間模式 / (時間模式)

2S / 秒鐘設置 / 調整日期

調整秒鐘 / 日期設置

小時設置 / 調整月份

調整小時 / 月份設置

分鐘設置 / 調整年份

調整分鐘 / 年份設置

**背光**

時間模式 / 背光亮秒

**b 鬧鈴**

鬧鈴與調整時間開關

鬧鈴模式 / 鬧鈴與調整時間開關

鬧鈴時間設置

鬧鈴模式 / (鬧鈴模式)

小時設置 / 調整分鐘

調整小時 / 分鐘設置

**c 跑表**

單段計時

跑表模式 / 復位

開始 / 停止

分段計時

跑表模式 / 復位

開始 / 停止

分段計時 / 繼續

**d 第二時間**

第二時間設置

第二時間模式 / (第二時間模式)

小時設置 / 調整分鐘

調整小時 / 分鐘設置